GEMEINDE ALGUND
Autonome Provinz Bozen-Südtirol
I-39022 ALGUND (BZ)
Hans-Gamper-Platz 1
www.algund.eu

Bauamt

COMUNE DI LAGUNDO
Provincia Autonoma di Bolzano–Alto Adige
I-39022 LAGUNDO (BZ)
Piazza Hans Gamper 1
www.lagundo.eu

Ufficio Tecnico

ANORDNUNG NR. 40

VOM 11.11.2026

BETREFF: ZEITWEILIGE VERKEHRSVERMINDERUNG MIT ERRICHTUNG EINES ABWECHSELNDEN EINBAHNVERKEHRS IN DER JOSEF-WEINGARTNER-STRASSE (L.S.52) IM BEREICH BETRIEBSGEBÄUDE DER FIRMA KARL PICHLER AG. WEGEN AUSTAUSCH MITTELSPANNUNGSTRANSFORMATORS.

die Bürgermeisterin

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen der Frau Pichler Renate (gesetzl.Vertreterin der Firma Karl Pichler AG. aus Algund) vom 28.10.2026, um zeitweilige Verkehrsverminderung, mit Errichtung eines abwechselnden Einbahnverkehrs in der Josef Weingartner-Straße Nr.10/A im Bereich der Firma Karl Pichler AG. wegen Austausch Mittelspannungs-transformators – Umspannungsarbeiten des Netzbetreibers EDYNA von 16kV auf 20 kV am Samstag, den 14.11.2026 von 07:30 – 09:30 Uhr ;

Nach Einsichtnahme in die Unbedenklichkeits-erklärung des Verwaltungsamtes für Straßen (Abteilung 12.2 – Straßendienst Burggrafenamt Dr.Ing. Johannes Strimmer) vom 10.11.2026;

Festgehalten, dass die Bauarbeiten von der Firma Erdbau GmbH. aus Meran/Sinich, Montecatini-Straße Nr.16, durchgeführt werden;

Festgehalten, dass die beauftragte Firma Erdbau GmbH. die Sicherheit der Fußgänger und Verkehrsteilnehmer zu gewährleisten hat;

Festgehalten, dass die Firma Erdbau GmbH. für die ordnungsgemäße Anbringung der Beschilderung beauftragt wird;

Festgehalten, dass der Gemeindeausschuss in der Sitzung vom 03.11.2026 ein positives Gutachten erteilt hat;

ORDINANZA N. 40

DEL 11.11.2026

OGGETTO: LIMITAZIONE TEMPORANEA DEL TRAFFICO A SENSO UNICO ALTERNATO IN VIA JOSEF WEINGARTNER (S.P.52) NEI PRESSI DELLA DITTA KARL PICHLER SPA PER LA SOSTRITUZIONE DI UN TRASFORMATORE DI MEDIA TENSIONE.

la Sindaca

Visto la domanda della signora Pichler Renate (legale rappresentante della ditta Karl Pichler SPA di Lagundo) d.d. 28.10.2026, relativa alla temporanea limitazione del traffico con istituzione di un senso unico alternato in via Josef Weingartner n. 10/A, nei pressi della ditta Karl Pichler SPA, per la sostituzione di un trasformatore di media tensione e per l'esecuzione dei lavori di conversione della tensione da 16 kV a 20 kV da parte del gestore della rete elettrica EDYNA, previsti per sabato 14.11.2026, dalle ore 07:30 alle ore 09:30;

Visto il “nulla osta” dell’Ufficio amministrativo strade (ripartizione 12.2 – Servizio Strade del Burgraviato – dott. ing. Johannes Strimmer) del 10.11.2026;

Dato atto che i lavori vengono eseguiti dalla ditta Erdbau Srl. di Merano/Sinigo, via Montecatini n.16;

Dato atto che l’impresa esecutrice dei lavori, ditta Erdbau Srl. deve garantire la maggiore sicurezza ai pedoni e traffico stradale;

Si fa notare che la società Erdbau Srl. sarà incaricata della corretta installazione della segnaletica corrispondente;

Accertato che la giunta comunale nella seduta del 03.11.2026 ha dato parere favorevole;

Daher in der Erachtung, zeitweilige Verkehrsverminderung, mit Errichtung eines abwechselnden Einbahnverkehrs in der Josef Weingartner-Straße Nr.10/A im Bereich der Firma Karl Pichler AG. wegen Austausch Mittelspannungs-transformators – Umspannungsarbeiten des Netzbetreibers EDYNA von 16kV auf 20 kV am Samstag, den 14.11.2026 von 07:30 – 09:30 Uhr zu genehmigen;

Quindi, ritenuto di ordinare la limitazione temporanea del traffico con istituzione di un senso unico alternato in via Josef Weingartner n. 10/A, nei pressi della ditta Karl Pichler S.p.A., per la sostituzione di un trasformatore di media tensione e per l'esecuzione dei lavori di conversione della tensione da 16 kV a 20 kV da parte del gestore della rete elettrica EDYNA, previsti per sabato 14.11.2026, dalle ore 07:30 alle ore 09:30;

Nach Einsichtnahme,

Visti,

in das Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol“ in geltender Fassung;

la Legge regionale del 03.05.2018 n. 2 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige” nel testo vigente;

In den Einheitstext der Gesetze über die öffentliche Sicherheit;

Il Testo unico delle leggi di pubblica sicurezza (TULPS);

in das gesetzesvertretende Dekret vom 30.04.1992, Nr. 285 (Straßenverkehrsordnung) in geltender Fassung, insbesondere in die Artikel 6 und 7;

il Decreto legislativo del 30.04.1992, n. 285 (Codice della strada) nel testo vigente, in particolare gli articoli 6 e 7;

in die geltende Satzung der Gemeinde Algund;

Il vigente statuto del Comune di Lagundo;

ORDNET AN	**ORDINA**

1) die zeitweilige Verkehrsverminderung, mit Errichtung eines abwechselnden Einbahnverkehrs in der Josef Weingartner-Straße Nr.10/A im Bereich der Firma Karl Pichler AG. wegen Austausch Mittelspannungs-transformators – Umspannungs-arbeiten des Netzbetreibers EDYNA von 16kV auf 20 kV am Samstag, den 14.11.2026 von 07:30 – 09:30 Uhr;

1) la temporanea limitazione del traffico con istituzione di un senso unico alternato in via Josef Weingartner n. 10/A, nei pressi della ditta Karl Pichler S.p.A., per la sostituzione di un trasformatore di media tensione e per l'esecuzione dei lavori di conversione della tensione da 16 kV a 20 kV da parte del gestore della rete elettrica EDYNA, previsti per sabato 14.11.2026, dalle ore 07:30 alle ore 09:30;

2) Die Firma Erdbau GmbH. aus Meran/Sinich, Montecatini-Straße Nr.16 wird mit der ordnungsgemäßen Anbringung der entsprechenden Beschilderung beauftragt.

2) La ditta Erdbau Srl. di Merano/Sinigo, via Montecatini n.16 è incaricata alla regolare apposizione della segnaletica.

3) Eine Kopie gegenständlicher Maßnahme wird an der digitalen Anschlagtafel Gemeinde veröffentlicht sowie an Frau Pichler Renate, der Firma Erdbau GmbH., den der freiwilligen Feuerwehr Algund, Landesrettungsverein Weißes Kreuz-Meran, Straßendienst Burggrafenamt, Tourismusverein Algund, der örtlichen Polizeibehörde und der Gemeindepolizei übermittelt.

3) Copia del presente provvedimento sarà pubblicata all’albo comunale digitale nonché inoltrata alla signora Pichler Renate, alla ditta Erdbau Srl., ai vigili del fuoco di Lagundo, soccorso provinciale croce bianca Merano, Servizio strade del Burgraviato, azienda turistica di Lagundo, alla stazione Carabinieri di Lagundo e ai vigili urbani.

Gegen diesen Verwaltungsakt kann innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung auf der digitalen Amtstafel bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden.

Contro il presente provvedimento è ammesso ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del T.A.R. entro 60 giorni dalla sua pubblicazione sull’albo pretorio digitale.

DIE BÜRGERMEISTERIN – LA SINDACA
Alexandra Ganner

(Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)